

update

01|2013



Tetric N-Ceram® Bulk Fill

El Nuevo Procedimiento de Restauración

Con Tetric N-Ceram® Bulk Fill, las obturaciones posteriores ahora pueden ser colocadas más rápido.

EN ESTA EDICIÓN:

- ▶ **Tetric N-Ceram® Bulk Fill**
El nuevo procedimiento de restauración directa
- ▶ **El configurador de aleaciones –**
ahora disponible como una App
- ▶ **CNS:**
La salida del laberinto de la cementación

COMPETENCE IN COMPOSITES



En el pasado, colocar restauraciones posteriores involucraba un esfuerzo y tiempo considerable. A fin de compensar la contracción de polimerización, varias capas de 2 mm debían ser aplicadas y polimerizadas. Además una polimerización completa de capas gruesas era imposible de lograr. Una nueva técnica se ha posicionado en los consultorios actuales: la técnica de obturación en bloque. Tetric N-Ceram Bulk Fill permite la colocación de incrementos amplios de 4 mm en dientes posteriores, haciendo que la aplicación de varias capas y la polimerización intermedia sean innecesarias. Esto hace el procedimiento de restauración directa con composite extremadamente eficiente y económica.

Las nuevas oportunidades abiertas por la técnica de obturación en bloque

Aplicación, esculpido y polimerización se completan hasta un 60% más rápido que con la aplicación de capas de composites convencionales de 2 mm, cuando se utiliza la técnica de obturación en bloque con incrementos de 4 mm con Tetric N-Ceram Bulk Fill. Esto fue confirmado en un taller práctico donde participaron 32 odontólogos. El considerable ahorro de tiempo es debido a la aplicación de una sola capa y la reducción del tiempo de fotocurado de Tetric N-Ceram Bulk Fill. La fácil manipulación y esculpido son una propiedad adicional de Tetric N-Ceram: la suave pero aún empacable



Situación Inicial



Aplicación de un increment de 4 mm

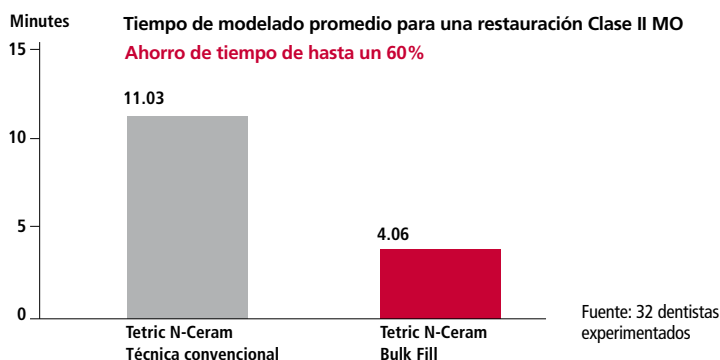
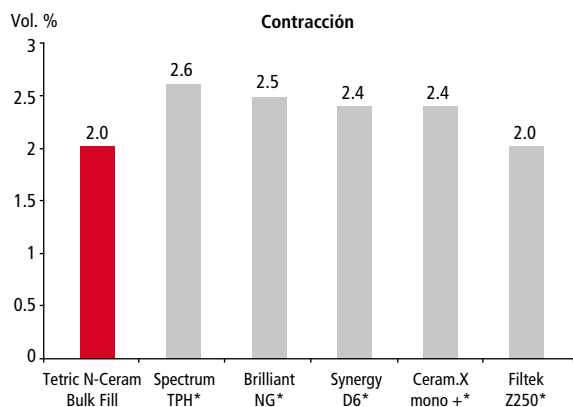


Imagen final después del pulido

Fotografías: Dr Michael Dieter

consistencia del material facilita la colocación y modelado lo que asegura una excelente adaptación a las paredes cavitarias incluso las cúspides son fáciles de reconstruir. No es necesaria una capa de revestimiento o un liner cavitario. Además, el material presenta una baja contracción volumétrica y baja tensión de contracción.

A fin de evitar la filtración marginal, la contracción volumétrica y la tensión de contracción deben mantenerse reducidas. Por lo tanto, se han integrado liberadores de tensión de contracción especiales dentro de la composición de Tetric N-Ceram Bulk Fill. Debido a su tamaño y relativamente bajo módulo elástico, actúan como resortes microscópicos y por ello atenúan la tensión de contracción.



2011 ICDE Schaan de 21 países, ICDE Schaan (2011)

*Estas marcas no son marcas registradas de Ivoclar Vivadent AG.

i-Kids – Soluciones dentales pediátricas

Tratamiento de la salud oral de niños y adolescentes

El nuevo kit "Seal&Fill" i-Kids se compone de productos coordinados para el tratamiento preventivo y restaurador.

El nuevo kit Seal&Fill i-Kids Kit con Helioseal® F y Tetric N-Ceram® Bulk Fill consta de productos coordinados adecuados para el tratamiento dental preventivo y restaurador en niños. Los hoyos y fisuras en los dientes de los niños son particularmente susceptibles a las caries. Para proteger estas zonas en riesgo, se sellan con Helioseal F con una capa impermeable y se evita que las bacterias se adhieran a ellas. La larga experiencia clínica con Helioseal F confirma la protección efectiva ofrecida por la laca frente a la caries en dientes deciduos y dientes permanentes.

Si, a pesar de ello, ha de colocarse un relleno, se dispone de Tetric N-Ceram Bulk Fill. Dado que este restaurador se puede colocar a incrementos en bloque de 4 mm, es ideal para tratar a los niños. Además, el material es fácil de perfilar y se polimeriza rápidamente bajo la luz de Bluephase® Style, por ejemplo.

Aparte de los dos productos mencionados, Helioseal F y Tetric N-Ceram Bulk Fill, el kit i-Kids también contiene las nuevas pegatinas i-Kids para niños y niñas.



OptraGate®

Puntuaciones altas para la comodidad del paciente

Una encuesta sobre la satisfacción del paciente lo demuestra claramente: el nuevo retractor para labios y mejillas OptraGate® es igualmente popular entre los profesionales dentales y los pacientes.

El retractor de labios y mejillas permite agrandar el campo de tratamiento de forma efectiva y cómoda. Tanto dentistas, como ayudantes y pacientes se benefician de la mejor visión ofrecida por este delicado complemento. Los clientes encuestados en un reciente estudio puntuaron OptraGate con un 96 % del 100 % posible en cuanto a comodidad de porte. OptraGate reduce los tiempos de tratamiento y puede llevarse en la boca sin necesidad de aplicar instrumentos adicionales, características que

contribuyen a un alto nivel de satisfacción del consumidor. Con el acceso reforzado al campo de tratamiento, se han optimizado los procedimientos dentales y, según las estimaciones de los encuestados, los tiempos de tratamiento se reducen por promedio en 6 minutos. En algunos tratamientos, una sola persona puede aplicar OptraGate sin necesidad de ayudas. El retractor de labios y mejillas es adecuado para muchas aplicaciones, combinando eficiencia y comodidad en odontología.



Cervitec® Plus

Laca saludable para la protección frente a caries radiculares

La laca protectora Cervitec® Plus controla eficazmente la actividad bacteriana en las superficies radiculares expuestas.

El riesgo de superficies radiculares que quedan expuestas aumenta con la edad y lo mismo ocurre con el riesgo de caries radiculares, ya que las biopelículas bacterianas pueden formarse directamente sobre el cemento radicular y la dentina sensibles. Los recientes resultados de un estudio realizado en la Universidad de Leipzig demuestran que la aplicación de la laca protectora Cervitec Plus, que contiene un 1 % de clorhexidina y un 1 % de timol, reduce significativamente la aparición

de estreptococos mutantes cariogénicos en las biopelículas. En el estudio se trató a 40 pacientes entre 35 y 55 años de edad con Cervitec Plus. La preparación se aplicó de forma repetida a las superficies expuestas y el espectro bacteriano se investigó microbiológicamente.

Bibliografía: Eckert F-R, Eschrich K, Kneist S, Jentsch H: Beeinflussung der bakteriellen Besiedlung der Wurzeloberfläche durch Cervitecund Cervitec Plus-Lack. Oralprophylaxe & Kinderzahnheilkunde 2011; 34: 66-73.



Aplicación de Cervitec Plus sobre la dentina radicular expuesta en el margen de la corona (Fotografía: Dr. R.



Cervitec Plus en la forma de administración de dosis única independiente



Configurador de aleaciones - ahora también disponible como app

El probado configurador de aleaciones de Ivoclar Vivadent ayuda de forma competente a los usuarios a seleccionar la aleación adecuada. El configurador está ahora también disponible como una aplicación para iPhone y iPad.

El configurador de aleaciones se ha mejorado y ahora está disponible de forma gratuita como una app, proporcionando una valiosa guía y asistencia para elegir la aleación adecuada. Se pueden introducir de forma rápida y sencilla diferentes criterios como indicación, composición, grupo y color. El configurador muestra las aleaciones que satisfacen los criterios introducidos e información detallada sobre los resultados de búsqueda individuales. Además, los usuarios pueden realizar comparaciones del coste entre dos aleaciones. Para este fin se teclean la densidad y el coste de compra de las aleaciones en cuestión y el sistema calcula el coste unitario a partir de esta información.

Dos nuevas aleaciones

La nueva aplicación Configurador de aleaciones también incluye las dos aleaciones recientemente introducidas de Ivoclar Vivadent: Harmony® 2 y Callisto® CPG. Harmony 2 es una de las aleaciones corona+punte de color dorado más demandadas de la gama de Ivoclar Vivadent y se adapta idealmente a la fabricación de coronas metalocerámicas y puentes de tramos cortos. Callisto CPG es una aleación de aglutinado cerámico de co-

balto-cromo que contiene paladio y un bajo contenido de oro. Todas las aleaciones se someten a pruebas de biocompatibilidad y se certifican.

La aplicación Configurador de aleaciones puede descargarse e instalarse del App Store.



Variolink® N LC

Estética Natural debida a mayor translucidez

Ivoclar Vivadent ha seguido desarrollando el composite de cementación Variolink® N Clear Veneer, incrementando el nivel de transparencia.

Para permitir una coordinación consistente con la naturaleza del efecto del tono en las restauraciones, Ivoclar Vivadent ha seguido desarrollando el cemento de resina Variolink N Clear Veneer. El nombre del material ha sido modificado y se encuentra ahora disponible como Variolink® N LC.

Dados los cambios en los niveles de gradación de Variolink® N LC, las designaciones del producto han sido adaptadas en consecuencia. El composite de cementación Variolink N LC se encuentra disponible ahora en tres grados Clear, +1 y +2, proporcionando a los usuarios una medida adicional de flexibilidad. Variolink N LC Clear tiene un efecto neutral y presentando una translucidez del 50 %, afecta el efecto sombra de la restauración sólo ligeramente. En contraste, el nivel de gradación +2 da como resultado restauraciones que parecen más brillantes y más blancas.

Previamente	Nueva designación	Efecto sombra	Transparencia
Variolink N Clear Veneer	Variolink N LC +1	Ligeramente más brillante	24 %
NEW	Variolink N LC Clear	Efecto neutral	50 %
NEW	Variolink N LC +2	Efecto más brillante / más blanquecino	12 %



Navegador de Cementación:

Encontrando su salida del laberinto de los cementos

El Navegador de Cementación (CNS) es una aplicación multimedia que ofrece a los profesionales de la odontología una guía práctica y asistencia en la selección de materiales de cementación. La aplicación CNS incluye productos de la N-Cement Collection.

Una multitud de materiales está disponible para la fabricación y cementación de restauraciones indirectas. En medio de este amplio rango de opciones, es a menudo difícil encontrar una combinación óptima que se adapte mejor al caso en cuestión. CNS ofrece a los profesionales de la odontología una salida al laberinto de los cementos. Ha demostrado ser muy popular. Los más de 60,000 DVDs que han sido distribuidos a la fecha y las 7,000 visitas al www.cementation-navigation.com cada mes son testimonio de la amplia aceptación y éxito contundente de esta herramienta.

Soluciones Personalizadas

El navegador de cementación CNS ofrece orientación y consejo en la aplicación de productos de la N-Cement Collection. Estos materiales incluyen Variolink® N, Multilink® N and Multilink® Speed. Como resultado, los clientes pueden encontrar soluciones personalizadas para la cementación de cada caso de restauración. animaciones detalladas los guían a través de todo el proceso de aplicación- desde la remoción del provisional hasta la aplicación final de fluoruro tópico.

El Sistema Navegador de Cementación está disponible en www.cementation-navigation.com.



El Sistema Navegador de Cementación – con productos de la N-Cement Collection

Programat® S1

Restauraciones de ZrO₂ sinterizadas en solo 75 minutos

El horno Programat® S1 garantiza una sinterización fiable y rápida de los materiales de ZrO₂. Ahora sinteriza las restauraciones en tan solo 75 minutos, ofreciendo incluso una mayor eficiencia.

Ya en 2009 Ivoclar Vivadent revolucionó el mercado dental reduciendo el proceso de sinterización del Programat S1 de habitualmente 6 a 8 horas a meramente 90 minutos. Ahora se ha acortado el proceso de sinterización en otros 15 minutos gracias al nuevo software versión V2.0. La sinterización dura ahora solo 75 minutos, incluida la fase de enfriamiento. El resultado es que las estructuras de ZrO₂ pueden completarse incluso con mayor rapidez y eficiencia.

Nuevo software

El nuevo software V2.0 posibilita procesos de sinterización más eficientes. A partir de ahora se pueden sinterizar totalmente las restauraciones anatómicas en el Programat S1 haciendo uso de los programas de sinterización añadidos recientemente. Se pueden sinterizar por completo incluso puentes de hasta 4 unidades en tan solo 90 minutos. Los usuarios que ya disponen de un horno Programat S1 pueden descargarse gratuitamente la nueva versión del software del centro de descargas en www.ivoclarvivadent.es



Artículos de Reflect también disponibles para Ipad

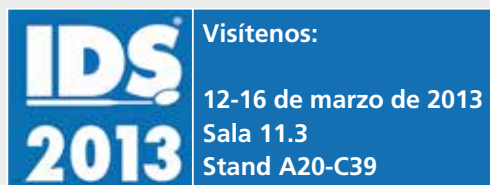


Ivoclar Vivadent ofrece por primera vez una versión digital de un artículo de Reflect, la revista para los profesionales dentales.

También puede verse interactivamente en el iPad el artículo titulado "Integración armónica - Todas las restauraciones de cerámica sin metal con IPS e.max Press Abutment Solutions" del Dr. Fernando Manfroi y el Técnico Dental Yunus Sert. Los dos autores ofrecen una explicación paso a paso de cómo logran restaurar de forma oportuna los dientes de su paciente colocando una restauración implantosoportada y varias coronas con apoyo dental. La edición digital del artículo es




mucho más detallada que la versión impresa. Los autores facilitan detalles adicionales sobre la situación de partida, las medidas clínicas antes del tratamiento, la preparación del modelo, la ejecución técnica, la fijación del pilar y el procedimiento de acabado empleado. Los usuarios de la versión iPad podrán disfrutar de impresionantes secuencias de imágenes. Además, ofrecen la oportunidad de obtener más información sobre los productos usados y conocer más a los autores.

Para acceder directamente a la aplicación de la revista Reflect (en inglés y alemán): Escanee el código QR con su iPad o vaya al siguiente enlace: <http://www.ivoclarvivadent.com/reflect>



Editor: Ivoclar Vivadent AG
631796/0113/esLA/galledia

Contacto

 Brazil: +55 11-2424 7400
 Colombia: +57 1-627 3399
 Mexico: +52 (55) 5062 1000
• otros países: +423-235 36 36

www.ivoclarvivadent.com